

## 582657-2026 - Hange

**Saksamaa – Sisseehitatud mööbli paigaldamine – Sanierung Rathaus Schloss Geyerswörth - Tischlerarbeiten Einbaumöbel**  
**OJ S 162/2026 24/08/2026**  
**Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord**  
**Ehitustööd**

### 1. Hankija

---

#### 1.1. Hankija

Ametlik nimi: Stadt Bamberg / Zentrale Beschaffungs- und Vergabestelle im Auftrag des Immobilienmanagement / Abt. Hochbau  
E-posti aadress: [vergabestelle@Stadt.Bamberg.de](mailto:vergabestelle@Stadt.Bamberg.de)  
Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus  
Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

### 2. Menetlus

---

#### 2.1. Menetlus

Pealkiri: Sanierung Rathaus Schloss Geyerswörth - Tischlerarbeiten Einbaumöbel  
Kirjeldus: Leistungsgegenstand: - Tischlerarbeiten Einbaumöbel Leistungsumfang: - Feste Einbauten Teeküchen 4 St. - Möbel (Einzelmöbel, Einbauschränk) 4 St. - Feste Einbauten Sanitärmöbel 15 St.  
Menetluse tunnus: d76e5c99-7f24-4be7-ba1f-ab41344f5813  
Sisemine tunnus: 6A-232-059/2025  
Menetluse liik: Avatud  
Kiirendatud menetlus: ei

##### 2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd  
Peamine liigitus (cpv): 45421153 Sisseehitatud mööbli paigaldamine  
Täiendav liigitus (cpv): 45420000 Tisleri- ja puusepatoodete paigaldustööd, 45421000 Tisleritööd, 45422000 Puusepatoodete paigaldustööd

##### 2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Bamberg, Kreisfreie Stadt (DE241)  
Riik: Saksamaa

##### 2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:  
Direktiiv 2014/24/EL  
vob-a -

##### 2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade  
Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine:

### 5. Osa

---

## 5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Sanierung Rathaus Schloss Geyerswörth - Tischlerarbeiten Einbaumöbel  
Kirjeldus: Allgemeine Qualitäts- und Ausführungsanforderungen: Einbauküchen Als  
Arbeitsplatten werden Mineralstoffplatten, d=20mm Leitfabrikat: Dekton Bromo oder glw  
eingesetzt Für sichtbare Front- und Seitenplatten der Korpusteile sind Echtholz- Furnierplatten  
Eiche 20mm, oberflächenfertig, matt zu verwenden Für innenliegende Einlegeböden und  
Trennwände sind Möbelbauplatten allseitig mit HPL Schichtstoffoberfläche, unifarben, nach  
Bemusterung aus Standardpalette Hersteller zu verwenden V20 oder V100 kochfest verleimt  
Fronten mit aufgesetzten Folien sind wegen der geringen mechanischen Beanspruchbarkeit  
nicht zulässig. Auf die saubere Ausführung von Schnitt und Bekantung sog. Dick- oder  
Stoßkante (Mindeststärke 0,8 mm, besser 1,5 mm) ist zu achten (umlaufende Dick- oder  
Stoßkante). Das gleiche gilt für Schubladen. Alle verwendeten Metallteile für Beschläge,  
Griffe, Auszüge usw. müssen aus Edelstahl und zugelassen für den Objektbereich für starker  
Belastungen ausgelegt sein. Hänge- und Unterschränke sind von den Platzverhältnissen  
/Teilungen in gleich auszuführen. Bei der Auswahl des Schrankformats ist zu berücksichtigen,  
dass bei doppelseitiger Aufhängung der Schränke übereinander, sich auch die oberen  
Schränke in angemessener Höhe befinden. Eine ausreichende Belüftung des Schrankinneren  
ist zu gewährleisten. Farben nach Bemusterung durch den Auftraggeber Der Bieter hat die  
nachstehenden Vorgaben zu übernehmen und beschafft Handmuster zu Vorlage vor dem AG  
Für die Arbeitsplatten der Einbauküchen sind hochstrapazierfähige Mineralstoffplatten Dekton  
Bromo 20mm zu verwenden Die Türen liegen im geschlossenen Zustand am Korpus an. Sie  
schließen ca. 15° (bzw. 10 cm) vor dem geschlossenen Zustand selbständig und besitzen  
Anschlagsdämpfer "soft close" Die Anschlagsdämpfer an den Türen sind eingelassen  
(eingebohrt) zu montieren. Die Rückwand ist eingenetet und vorgezogen (Hinterlüftung) in den  
Korpus einzulassen. Die Schubladenkästen und Auszüge bestehen aus Stahlzargen mit ca.  
15 mm starker HPL beschichteter Bodenplatte und millimetergenauer Justierbarkeit in Höhe  
und Breite. Die Schubladen sind mit einem kugelgelagerten geräuscharmen Schienen- oder  
Rollensystem auszuführen und gegen unbeabsichtigtes vollständiges Herausziehen zu  
sichern (Vollauszug, endarretiert). Die Ausführung erfolgt mit Schließautomatik und  
Einzugsdämpfung (Systembelastbarkeit mind. 30 kg). Für Griffe an Türen und Schüben von  
Schränken sollen, wenn nicht anders angegeben, verwendet werden: Griffleisten aus  
Edelstahl, eloxiert, an den Enden abgerundet, oder sonstige ausreichend große und stabile  
Griffe, bei aufgesetzter Montage durchgeschraubt und gekontert. Griffe müssen leicht zu  
reinigen sein (Oberflächen und Kubatur). Auswahl erfolgt nach Bemusterung Als Türbänder  
sind Schnäpperbänder / Topfbänder zu verwenden, die mit höchstens 80 cm Abstand zu  
montieren sind. Die Höhe der Arbeitsfläche soll 90 cm betragen. 10 cm hoher Sockel /  
Sockelblende höhenverstellbar und abnehmbar mit Dichtlippe gem. Ausschreibung /  
Bemusterung. Schnittkanten sind gegen Aufquellen durch Wischwasser zu sichern.  
Sockelelemente sind durchgehend als Bestandteil der Unterschränke zu kalkulieren und im  
Einheitspreis anzubieten. Alternativ in der Ausführung zulässig sind variabel höhenverstellbare  
Metallfüße. Die Türöffnungswinkel betragen > 100° Arbeitsplatten für Ceran-Kochstelle,  
Spüleinsätze, Spülarmaturen sind mit Laser nach Schablone herzustellen. Die Spülen sind  
fugenlos, mit gesicktem Rand, in die Arbeitsplatte zu integrieren. Übergänge und Anschlüsse  
sind verblendet und verklebt herzustellen. Wand- und Unterteilanschlüsse sind verklebt und  
mit Aufkantung und Abkantung oder mit entsprechendem Profil herzustellen. Der Anbieter hat  
dem Angebot ein Prospekt mit detaillierten Materialangaben und Darstellungen sowie  
Prüfzeugnisse über die Einhaltung der vorgeschriebenen Qualität beizufügen. Die  
Bemusterung ist vor Beginn der Fertigung abzuschließen und zu dokumentieren. Beim Einbau  
elektrischer Unterbaugeräte ist darauf zu achten, dass der Umbau einen hinreichenden Abzug  
der Aggregatwärme gewährleistet (v.a. bei Kühlschränken).

#### **5.1.1. Eesmärk**

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45422000 Puusepatoodete paigaldustööd

Täiendav liigitus (cpv): 45420000 Tisleri- ja puusepatoodete paigaldustööd, 45421000

Tisleritööd, 45421153 Sisseehitatud mööbli paigaldamine

#### **5.1.2. Lepingu täitmise koht**

Riik – jaotus (NUTS): Bamberg, Kreisfreie Stadt (DE241)

Riik: Saksamaa

#### **5.1.3. Eeldatav kestus**

Alguskuupäev: 19/10/2026

Kestuse lõppkuupäev: 14/02/2027

#### **5.1.6. Üldine teave**

##### **Reserveeritud osalemine:**

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid:

Hanketingimus

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKE'd): ei

#### **5.1.7. Strateegilised hanked**

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

#### **5.1.9. Kvalifitseerimistingimused**

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Üldine aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Die Eignung ist für die zu vergebende Leistung durch Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifizierung von Bauunternehmen e.V. oder vorläufig durch die ausgefüllte Eigenerklärung zur Eignung gem. FB 124 oder durch die Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) nachzuweisen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl sind die im FB 124 oder der EEE genannten Bescheinigungen innerhalb von 6 Kalendertagen nach Aufforderung vorzulegen. Beruft sich der Bieter auf die Fähigkeiten anderer Bieter zur Erfüllung des Auftrags, so ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder die Erklärung nach FB 124 oder EEE auch für diese Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in deutscher Sprache beizufügen. Das FB 124 liegt den Ausschreibungsunterlagen bei. Die EEE kann über den Link ([www.evergabe-online.info/e-Vergabe/DE/5\\_Service/EEE/node\\_EEE.html](http://www.evergabe-online.info/e-Vergabe/DE/5_Service/EEE/node_EEE.html)) online ausgefüllt werden.

#### **5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid**

##### **Kriteerium:**

Liik: Hind

Nimi: Preiskriteerium

Kirjeldus: Preis

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

#### **5.1.11. Hankedokumendid**

Keeled, milles hankedokumentid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: [https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/d76e5c99-7f24-4be7-ba1f-ab41344f5813](https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/d76e5c99-7f24-4be7-ba1f-ab41344f5813)

#### 5.1.12. Hanke tingimused

##### **Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: [https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/d76e5c99-7f24-4be7-ba1f-ab41344f5813](https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/d76e5c99-7f24-4be7-ba1f-ab41344f5813)

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 21/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 30 Päevad

##### **Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:**

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

##### **Lepingutingimused:**

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

#### 5.1.15. Vahendid

##### **Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

##### **Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:**

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

#### 5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Nordbayern bei der Regierung von Mittelfranken

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen.

(2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen

erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen. (5) Der Antrag ist unzulässig, soweit ein offensichtlicher

Missbrauch des Antrags- oder Beschwerderechts gemäß § 180 Absatz 2 vorliegt.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Stadt Bamberg / Zentrale Beschaffungs- und Vergabestelle im Auftrag des Immobilienmanagement / Abt. Hochbau

## 8. Organisatsioonid

### 8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Stadt Bamberg / Zentrale Beschaffungs- und Vergabestelle im Auftrag des Immobilienmanagement / Abt. Hochbau

Registreerimisnumber: 3441

Postiaadress: Untere Sandstraße 34

Linn: Bamberg

Sihtnumber: 96049

Riik – jaotus (NUTS): Bamberg, Kreisfreie Stadt (DE241)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: [vergabestelle@Stadt.Bamberg.de](mailto:vergabestelle@Stadt.Bamberg.de)

Telefon: +49 951871213

Internetiaadress: <https://www.stadt.bamberg.de/>

Hankija profiil: <https://www.deutsche-evergabe.de>

**Selle organisatsiooni rollid:**

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

### 8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammer Nordbayern bei der Regierung von Mittelfranken

Registreerimisnumber: 69d7a524-3dfe-47e6-8451-784d0d7aca0f

Postiaadress: Promenade 27

Linn: Ansbach

Sihtnumber: 91522

Riik – jaotus (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: [vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de](mailto:vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de)

Telefon: +49 981531277

**Selle organisatsiooni rollid:**

Vaidlustusorgan

### 8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefon: +49228996100

**Selle organisatsiooni rollid:**

TED eSender

## Teave teate kohta

---

Teate tunnus/versioon: d76e5c99-7f24-4be7-ba1f-ab41344f5813 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 21/08/2026 10:01:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 582657-2026

ELT S väljaande number: 162/2026

Avaldamise kuupäev: 24/08/2026